

788402-2023 - Competition

Germany – IT services: consulting, software development, Internet and support – Aufbau und Betrieb eines Anwendungszentrums (AZ) im Bereich künstlicher Intelligenz für Kommunale Lösungen (KI4KL)

OJ S 248/2023 26/12/2023

**Contract or concession notice – standard regime
Services**

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Email: zentrale.dienste@gelsenkirchen.de

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Aufbau und Betrieb eines Anwendungszentrums (AZ) im Bereich künstlicher Intelligenz für Kommunale Lösungen (KI4KL)

Description: Aufbau und Betrieb eines sich nachhaltig etablierenden Anwendungszentrums (AZ) im Bereich künstlicher Intelligenz für Kommunale Lösungen (KI4KL)

Procedure identifier: 9abd8a48-5de1-4e7c-815a-a5acd559b81e

Type of procedure: Open

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

2.1.2. Place of performance

Postal address: Stadt Gelsenkirchen Wildenbruchplatz 7

Town: Gelsenkirchen

Postcode: 45888

Country subdivision (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Country: Germany

Anywhere in the given country

2.1.4. General information

Additional information: Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6SY1F0FNCDW WICHTIGE HINWEISE: Entgegen den Ausführungen in der Anfrage zur Angebotsabgabe (VHB NRW 321 EU) und den Hinweisen zur Form der Einreichung von Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträgen und Angeboten (VHB NRW 312/322 EU) gelten nicht die Bewerbungs- und Vertragsbedingungen des Landes NRW (VHB NRW Formular 511 EU). Es gelten die den Ausschreibungsunterlagen beigefügten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt Gelsenkirchen. Abweichend von den Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt kann anstelle eines Skontobetrages (mindestens 2 %) für ein Zahlungsziel, das zur Berücksichtigung bei der Angebotswertung mindestens 14 Tage betragen muss, ein

entsprechend reduzierter Angebotspreis mit Zahlungsziel nach GWB i. V. m. VOL/B angeboten werden. Für die Dauer der Leistungserbringung ist der Auftragnehmer verpflichtet, gleichzeitig jede direkte oder indirekte Tätigkeit für oder im Interesse von Unternehmen oder sonstigen Dritten zu unterlassen, die an der oben genannten Maßnahme und/oder der beauftragten Leistung in welcher Art und Weise auch immer interessiert, involviert oder beteiligt sind und sein könnten. Ein Verstoß gegen dieses Wettbewerbsverbot ist für den Auftraggeber ein wichtiger Grund, den Vertrag außerordentlich zu kündigen. Bei der Abgabe des Angebotes einer Bietergemeinschaft müssen alle der Bietergemeinschaft zugehörigen Unternehmen der Stadt Gelsenkirchen angezeigt werden. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft müssen sich zur Bildung einer Arbeitsgemeinschaft zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung im Falle der Zuschlagserteilung auf das Angebot der Bietergemeinschaft verpflichten. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft müssen gegenüber der Stadt Gelsenkirchen mit Angebotsabgabe ihre gesamtschuldnerische Haftung für Verbindlichkeiten aus der ausgeschriebenen Leistung erklären. Ein Mitglied der Bietergemeinschaft muss als deren bevollmächtigte/r Vertreter*in bei Abgabe des Angebotes benannt werden. Eine Weitergabe von Leistungen an Unterauftragnehmer darf nur mit Zustimmung der Stadt Gelsenkirchen erfolgen. Der Unterauftragnehmer muss in wirtschaftlicher und technischer Hinsicht hinreichend Gewähr für die ordnungsgemäße Vertragserfüllung bieten. Der Auftragnehmer hat die Unterauftragnehmer und den Leistungsumfang der Stadt Gelsenkirchen schriftlich anzuzeigen. Ein Wechsel des Unterauftragnehmers während der Vertragslaufzeit bedarf der Zustimmung der Stadt Gelsenkirchen. Enthalten Angebote bei der Abgabe die Angaben/Nachweise im Sinne des § 56 Abs. 2 und 4 VgV nicht, so können diese bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Frist nachgefordert werden. Bieter, die bis Ablauf der Nachfrist die vorgenannten Angaben nicht nachgereicht haben, werden von der Wertung ausgeschlossen. Enthalten die Vertrags- und Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten und/oder Fehler, so hat der Bieter unverzüglich den Auftraggeber vor Angebotsabgabe schriftlich darauf hinzuweisen. Eine Kommunikation findet ausschließlich über das Kommunikationstool des Vergabemarktplatzes statt. Zuschlagskriterien: Stufe 1 - Vorstellung des für das Anwendungszentrum vorgesehenen Personals (Gewichtung 8) - Organisations- und Betriebsmodell des Anwendungszentrums KI4KL (Gewichtung 15) - Profil des Anwendungszentrums KI4KL (Gewichtung 15) - Personalkonzept, Raumkonzept, Aufwuchsszenarien (Gewichtung 8) - Zeit- und Maßnahmenplan im Förderzeitraum (Gewichtung 8) - Kosten- und Finanzierungsplan (Gewichtung 8) - Darstellung der Gestaltung der Zusammenarbeit mit der Stadt Gelsenkirchen (Gewichtung 8) - Wirtschaftlichkeit der Angebotes (Gewichtung 30) Die ersten drei Bietenden nach der Rangfolge des Bewertungsrasters der 1. Stufe werden zu Präsentationsterminen eingeladen. Stufe 2 (Bieterpräsentation) - Qualität der inhaltlichen Darstellung des Angebotes (Gewichtung 60) - Inhaltsvermittlung und Visualisierung (Gewichtung 40) Die bei der Bieterpräsentation erzielte Punktzahl wird halbiert, so dass die sie im Verhältnis von 1 zu 2 (im Vergleich zur ersten Stufe der Angebotswertung) in die Bewertung zur Auftragsvergabe einfließen. Das Angebot mit der höchsten Gesamtpunktzahl (Summe der gewichteten Punkte) erhält den Zuschlag.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Grounds for exclusion

Analogous situation like bankruptcy under national law: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Bankruptcy: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corruption: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Arrangement with creditors: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Participation in a criminal organisation: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Breaching of obligations in the fields of environmental law: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Money laundering or terrorist financing: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Fraud: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Child labour and other forms of trafficking in human beings: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Insolvency: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Breaching of obligations in the fields of labour law: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Assets being administered by liquidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Guilty of misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents and obtained confidential information of this procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Guilty of grave professional misconduct: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Early termination, damages or other comparable sanctions: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Breaching of obligations in the fields of social law: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Payment of social security contributions: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Business activities are suspended: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Payment of taxes: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Aufbau und Betrieb eines Anwendungszentrums (AZ) im Bereich künstlicher Intelligenz für Kommunale Lösungen (KI4KL)

Description: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Aufbau und Betrieb des "Anwendungszentrums Künstliche Intelligenz für Kommunale Lösungen (KI4KL)" in der Stadt Gelsenkirchen mit dem Ziel, die Potenziale der KI-Forschung und -Entwicklung für Anwendungen in der öffentlichen Verwaltung und in kommunalen Unternehmen zu erschließen und Smart-City-Anwendungen im ökonomischen und ökologischen

Transformationsprozess nachhaltig zu positionieren. Im Fokus stehen alle Leistungen zur Daseinsvorsorge wie z. B. öffentliche Verkehrsleistungen, Energie-, Wasserversorgung, Klimaschutz und Klimaanpassung, nachhaltig optimierte Leistungserstellung kommunaler Dienstleistungen, um mehr Innovationen und Lösungen für kommunale Herausforderungen im Zusammenhang mit z. B. Klimawandel, demographischer Wandel, Arbeitskräftemangel, Digitalisierung zu generieren und die Wachstumspotenziale zu stärken. Damit soll das AZ den Wissens- und Technologietransfer in Kommunen, die kommunale Wirtschaft wie auch in die Gesellschaft unterstützen. Einzelheiten entnehmen Sie der Leistungsbeschreibung, Internal identifier: #1

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

5.1.2. Place of performance

Postal address: Stadt Gelsenkirchen Wildenbruchplatz 7

Town: Gelsenkirchen

Postcode: 45888

Country subdivision (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Country: Germany

Anywhere in the given country

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.6. General information

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Criterion:

Type: Other

Name: Sonstiges

Description of selection criterion: Einzureichende Unterlagen: - Bewerber/Bietergemeinschaft (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Formular 531 EU, sofern zutreffend - Eigenerklärung Ausschlussgründe (auf Anforderung der Vergabestelle mittels Eigenerklärung vorzulegen): Formular 521 EU, sofern erforderlich vom Unterauftragnehmer/Eignungsleiher - Erklärung Unterauftragnehmer/Eignungsleihe (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Formular 532 EU, sofern zutreffend - Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer /Unterauftragnehmerin - Eignungsleihe (auf Anforderung der Vergabestelle mittels Eigenerklärung vorzulegen): Formular 533 EU, sofern zutreffend vom Unterauftragnehmer /Eignungsleiher - Lebensläufe des Projektpersonals (mit dem Angebot vorzulegen) - Unterstützungsschreiben der Leitung der beteiligten Einrichtung(en) zur Verstetigung der Aktivitäten des KI4KL im Anschluss an die Förderung (mit dem Angebot vorzulegen): sofern

zutreffend - Absichtserklärungen potenzieller Beiratsmitglieder (mit dem Angebot vorzulegen):
sofern zutreffend

Criterion:

Type: Technical and professional ability

Name: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Description of selection criterion: Einzureichende Unterlagen: - Erfahrungen im Aufbau von Anwendungszentren, Kompetenzzentren oder vergleichbaren Forschungs- oder Transfereinrichtungen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Sind mit mindestens einer Referenz zu belegen (Formblatt A) - Erfahrungen und Fachwissen im Bereich Machine Learning/ Künstlicher Intelligenz (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Sind mit zwei Referenzen zu belegen (Formblatt A) - Erfahrungen in der Einwerbung von Fördermitteln und in der Abwicklung von Förderprojekten (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Sind mit drei Referenzen zu belegen (Formblatt A) - Forschungserfahrung mit Kommunen und der kommunalen Wirtschaft (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Sind mit drei Referenzen zu belegen (Formblatt A) - Erfahrungen im Transfer von Forschungsergebnissen in die Gesellschaft (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Sind mit drei Referenzen zu belegen (Formblatt A) - Erfahrungen der Leitung und stellvertretenden Leitung in der wissenschaftlichen Projektleitung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Sind zu belegen mit 3 Referenzen (Formblatt A und im Lebenslauf).

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SY1F0FNCDW/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SY1F0FNCDW>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SY1F0FNCDW>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 29/02/2024 12:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 60 \$name_timeperiod.

DAYS_PLURAL_eng

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Enthalten Angebote bei der Abgabe die Angaben/Nachweise im Sinne des § 56 Abs. 2 und 4 VgV nicht, so können diese bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Frist nachgefordert werden. Bieter, die bis Ablauf der Nachfrist die vorgenannten Angaben nicht nachgereicht haben, werden von der Wertung ausgeschlossen.

Information about public opening:

Opening date: 29/02/2024 12:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Opening date: 29/02/2024 12:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Einzureichende Unterlagen: -

Eigenerklärung - Ausschlussgründe (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen):

Formular 521 EU - Eigenerklärung - Sanktionen EU (T2-VOB-EU/RV-EU/VgV) (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Abgabe der Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5ki der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 - Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: Es gelten die den Ausschreibungsunterlagen beigefügten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt Gelsenkirchen. Abweichend von den Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Stadt kann anstelle eines Skontobetrages (mindestens 2 %) für ein Zahlungsziel, das zur Berücksichtigung bei der Angebotswertung mindestens 14 Tage betragen muss, ein entsprechend reduzierter Angebotspreis mit Zahlungsziel nach VOL/B angeboten werden.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Information about review deadlines: Nachfolgende Fristenregelungen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bestehen: Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bietenden Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle unverzüglich - d.h. abhängig von den jeweiligen Umständen des Einzelfalls maximal 10 bis 14 Tage - zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bietenden spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 3 GWB), damit die Bietenden für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der/die Bietende wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Organisation providing more information on the review procedures: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

8. Organisations

8.1. ORG-0006

Official name: Beschaffungsamt des BMI
Registration number: 994-DOEVD-83
Town: Bonn
Postcode: 53119
Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Country: Germany
Email: esender_hub@bescha.bund.de
Telephone: +49228996100
Roles of this organisation:
TED eSender

8.1. ORG-0001

Official name: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle
Registration number: 05513-31001-73
Postal address: Wildenbruchplatz 7
Town: Gelsenkirchen
Postcode: 45888
Country subdivision (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)
Country: Germany
Contact point: Referat 10 - Personal und Organisation, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle
Email: zentrale.dienste@gelsenkirchen.de
Telephone: +49 2091692267
Fax: +49 2091693530
Internet address: https://www.gelsenkirchen.de/de/rathaus/informationen/kommunale_ausschreibungen/index.aspx
Buyer profile: https://www.gelsenkirchen.de/de/rathaus/informationen/kommunale_ausschreibungen/index.aspx
Roles of this organisation:
Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle
Registration number: 05513-31001-73
Postal address: Wildenbruchplatz 7
Town: Gelsenkirchen
Postcode: 45888
Country subdivision (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)
Country: Germany
Contact point: Referat 10 - Personal und Organisation, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle
Email: zentrale.dienste@gelsenkirchen.de
Telephone: +49 2091692267
Fax: +49 2091693530
Roles of this organisation:

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0003

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registration number: 05515-03004-07

Postal address: Domplatz 1-3

Town: Münster

Postcode: 48143

Country subdivision (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Country: Germany

Contact point: Geschäftsstelle der Vergabekammer

Email: poststelle@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514112735

Fax: +49 2514112165

Roles of this organisation:

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0004

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registration number: 05515-03004-07

Postal address: Domplatz 1-3

Town: Münster

Postcode: 48143

Country subdivision (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Country: Germany

Contact point: Geschäftsstelle der Vergabekammer

Email: poststelle@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514112735

Fax: +49 2514112165

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0005

Official name: Stadt Gelsenkirchen, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Registration number: 05513-31001-73

Postal address: Wildenbruchplatz 7

Town: Gelsenkirchen

Postcode: 45888

Country subdivision (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Country: Germany

Contact point: Referat 10 - Personal und Organisation, 10/4.1 - Zentrale Beschaffungsstelle

Email: zentrale.dienste@gelsenkirchen.de

Telephone: +49 2091692267

Fax: +49 2091693530

Roles of this organisation:

Organisation receiving requests to participate

Notice information

Notice identifier/version: 2ef0a0f7-ad31-4805-8c16-075b6dbaa61d - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 22/12/2023 11:58:42 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 788402-2023

OJ S issue number: 248/2023

Publication date: 26/12/2023